

# 2019 OFFICIAL MUNICIPAL BALLOT

## BOLETA MUNICIPAL OFICIAL 2019

*Union Cold Spring*

**MUNICIPAL ELECTION**  
**ELECCIÓN MUNICIPAL**

**NOVEMBER 5, 2019**  
**5 DE NOVIEMBRE 2019**

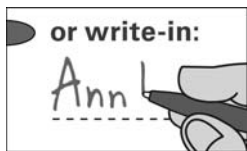
**COUNTY OF LEBANON**

**COMMONWEALTH OF PENNSYLVANIA**

**INSTRUCTIONS**

**TO VOTE:** Completely darken the oval (●) to the left of your choice. Note the permitted number of choices directly below the title of each candidate office. Do **NOT** mark the ballot for more choices than allowed. If you mark the ballot for more choices than permitted, that contest or question will **NOT** be counted.

**TO VOTE FOR A WRITE-IN CANDIDATE:** Completely darken the oval (●) to the left of the blank line and write in the candidate's first and last name. Do not write in a candidate's name if that person's name is already printed on the ballot for that contest.



**IF YOU MAKE A MISTAKE OR WANT TO CHANGE YOUR VOTE:** Return your ballot to an election official and get a new ballot

**CONDADO DE LEBANON**

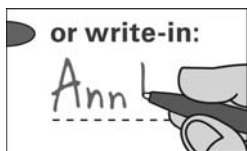
**ESTADO DE PENNSYLVANIA**

**INSTRUCCIONES**

**PARA VOTAR** Oscurecer completamente el óvalo (●) a la izquierda de su elección. Debajo del título de cada candidato margue directamente el número de las opciones permitidas.

**NO HAGA** más marcas en la boleta para las opciones permitidas. Sus votos y preguntas no serán contados si marcas en la boleta para más del las opciones permitidas.

**PARA VOTAR POR UN CANDIDATO ESCRITO:** Oscurecer completamente el óvalo (●) a la izquierda de la línea en blanco y escriba el nombre y apellidos de los candidatos. No escriba el nombre de un candidato si el nombre de esa persona ya está imprimido en la boleta electoral para esa postulación.



**SI QUIERE CAMBIAR SU VOTO O COMETE UN ERROR.** Devuelva su boleta a un funcionario electoral y obtenga una nueva boleta.

**STRAIGHT PARTY**

Vote for ONE  
*PARTIDO ÍNTEGRO*  
Vote por UNO

**DEMOCRATIC**  
*DEMOCRÁTICA*

**REPUBLICAN**  
*REPUBLICANA*

*Typ:01 Seq:0059 Spl:01*

**JUDGE OF THE SUPERIOR COURT**  
Vote for no more than TWO  
**10 Year Term**  
*JUEZ DE LA CORTE SUPERIOR*  
No Vote por más de DOS  
Término de 10 años

**AMANDA GREEN-HAWKINS**  
*DEMOCRATIC DEMÓCRATA*

**DANIEL D. MCCAFFERY**  
*DEMOCRATIC DEMÓCRATA*

**MEGAN MCCARTHY KING**  
*REPUBLICAN REPUBLICANO*

**CHRISTYLEE PECK**  
*REPUBLICAN REPUBLICANO*

Write-in \_\_\_\_\_ Por Escrito

Write-in \_\_\_\_\_ Por Escrito

**COUNTY COMMISSIONERS**

Vote for no more than TWO  
**4 Year Term**  
*COMISIONADOS DEL CONDADO*  
No Vote por más de DOS  
Término de 4 años

**JO ELLEN LITZ**  
*DEMOCRATIC DEMÓCRATA*

**FRAN RASSOULI**  
*DEMOCRATIC DEMÓCRATA*

**ROBERT J. PHILLIPS**  
*REPUBLICAN REPUBLICANO*

**WILLIAM AMES**  
*REPUBLICAN REPUBLICANO*

Write-in \_\_\_\_\_ Por Escrito

Write-in \_\_\_\_\_ Por Escrito

**CONTROLLER**

Vote for ONE  
**4 Year Term**  
*CONTRALOR*  
Vote por UNO  
Término de 4 años

**ROBERT M. METTLEY**  
*REPUBLICAN REPUBLICANO*

Write-in \_\_\_\_\_ Por Escrito

**CORONER**

Vote for ONE  
**4 Year Term**  
*FUNCIONARIO A CARGO DE DEFUNCIONES*  
Vote por UNO  
Término de 4 años

**JEFFREY YOCUM**  
*REPUBLICAN REPUBLICANO*

Write-in \_\_\_\_\_ Por Escrito

**RECORDER OF DEEDS**

Vote for ONE  
**4 Year Term**  
*REGISTRADOR DE ESCRITURAS*  
Vote por UNO  
Término de 4 años

**MICHAEL A. DEITZ**  
*DEMOCRATIC DEMÓCRATA*

**DAWN BLAUCH**  
*REPUBLICAN REPUBLICANO*

Write-in \_\_\_\_\_ Por Escrito

**PROTHONOTARY/CLERK OF COURTS**

Vote for ONE  
**4 Year Term**  
*PROTONOTARIO/SECRETARIO DE TRIBUNALES*  
Vote por UNO  
Término de 4 años

**BARB SMITH**  
*REPUBLICAN REPUBLICANO*

Write-in \_\_\_\_\_ Por Escrito

**COUNTY TREASURER**

Vote for ONE  
**4 Year Term**  
*TESORERO DEL CONDADO*  
Vote por UNO  
Término de 4 años

**SALLIE A. NEUIN**  
*REPUBLICAN REPUBLICANO*

Write-in \_\_\_\_\_ Por Escrito

**SCHOOL DIRECTOR AT LARGE**

**NORTHERN LEBANON**  
Vote for no more than FIVE  
**4 Year Term**  
*DIRECTOR ESCOLAR EN GENERAL*  
No Vote por más de CINCO  
Término de 4 años

**MIKE MARLOWE**  
*DEM/REP DEM/REP*

**MICHELLE BUCKS**  
*DEM/REP DEM/REP*

**BARRY NAUM**  
*DEM/REP DEM/REP*

**NATE ERDMAN**  
*DEM/REP DEM/REP*

**ROBB E. FALLER**  
*DEM/REP DEM/REP*

Write-in \_\_\_\_\_ Por Escrito

Write-in \_\_\_\_\_ Por Escrito

Write-in \_\_\_\_\_ Por Escrito

Write-in \_\_\_\_\_ Por Escrito

Write-in \_\_\_\_\_ Por Escrito

**SCHOOL DIRECTOR AT LARGE**

**NORTHERN LEBANON (2 YEAR TERM)**  
Vote for ONE  
**2 Year Term**  
*DIRECTOR ESCOLAR EN GENERAL*  
Vote por UNO  
Término de 2 años

**STACI MURRAY**  
*DEM/REP DEM/REP*

Write-in \_\_\_\_\_ Por Escrito

**VOTE BOTH SIDES**  
**VOTAR A AMBOS LADOS**

Union Cold Spring

MUNICIPAL ELECTION  
ELECCIÓN MUNICIPAL

NOVEMBER 5, 2019  
5 DE NOVIEMBRE 2019

PROPOSED CONSTITUTIONAL  
AMENDMENT

CRIME VICTIM RIGHTS

Ballot Question

Shall the Pennsylvania Constitution be amended to grant certain rights to crime victims, including to be treated with fairness, respect and dignity; considering their safety in bail proceedings; timely notice and opportunity to take part in public proceedings; reasonable protection from the accused; right to refuse discovery requests made by the accused; restitution and return of property; proceedings free from delay; and to be informed of these rights, so they can enforce them?

PROPUESTA PARA LA ENMIENDA  
CONSTITUCIONAL

DERECHOS DE LAS VICTIMAS DE  
CRIMENES

Pregunta para la papeleta electoral

¿Debería enmendarse la Constitución de Pennsylvania para otorgar ciertos derechos a las víctimas del crimen, lo que incluye ser tratadas con justicia, respeto y dignidad; considerar su seguridad en los procedimientos de fianza; notificar y tener oportunidad de tomar parte en procedimientos públicos; tener protección razonable del acusado; derecho a rechazar solicitudes de descubrimiento realizadas por el acusado; restitución y devolución de propiedad; que no haya demoras en los procedimientos y estar informado de estos derechos, para que puedan exigir su cumplimiento?

- YES SI
- NO NO

JUDGE OF THE SUPERIOR COURT  
RETENTION ELECTION

Shall ANNE E. LAZARUS be retained for an additional term as Judge of the Superior Court of the Commonwealth of Pennsylvania?

JUEZ DE LA COURTE SUPERIOR ELECCIÓN DE  
RETENCIÓN

¿Deberá servir ANNE E. LAZARUS por un término adicional como Juez de la Corte Superior del Estado de Pennsylvania?

- YES SI
- NO NO

JUDGE OF THE SUPERIOR COURT  
RETENTION ELECTION

Shall JUDY OLSON be retained for an additional term as Judge of the Superior Court of the Commonwealth of Pennsylvania?

JUEZ DE LA COURTE SUPERIOR ELECCIÓN DE  
RETENCIÓN

¿Deberá servir JUDY OLSON por un término adicional como Juez de la Corte Superior del Estado de Pennsylvania?

- YES SI
- NO NO

JUDGE OF THE COMMONWEALTH  
COURT RETENTION ELECTION

Shall KEVIN BROBSON be retained for an additional term as Judge of the Commonwealth Court of the Commonwealth of Pennsylvania?

JUEZ DE LA ELECCIÓN DE RETENCIÓN DE LA CORTE DE  
LA COMMONWEALTH

¿Deberá servir KEVIN BROBSON por un término adicional como Juez de la Corte de Commonwealth del Estado de Pennsylvania?

- YES SI
- NO NO

JUDGE OF THE COMMONWEALTH  
COURT RETENTION ELECTION

Shall PATRICIA A. MCCULLOUGH be retained for an additional term as Judge of the Commonwealth Court of the Commonwealth of Pennsylvania?

JUEZ DE LA CELECCIÓN DE RETENCIÓN DE LA COURTE  
DE LA COMMONWEALTH

¿Deberá servir PATRICIA A MCCULLOUGH por un término adicional como Juez de la Corte de Commonwealth del Estado de Pennsylvania?

- YES SI
- NO NO

JUDGE OF THE COURT OF COMMON  
PLEAS RETENTION ELECTION

Shall BRADFORD H. CHARLES be retained for an additional term as Judge of the Court of Common Pleas, 52nd Judicial District, Lebanon County?

JUEZ DE LA CORTE DE MOTIVOS COMUNES DE ELECCION  
DE RETENCIÓN

¿Deberá servir BRADFORD H. CHARLES por un término adicional como Juez de la Corte de Primeras Instancias, del Distrito Judicial Número 52nd, del Condado de Lebanon?

- YES SI
- NO NO

JUDGE OF THE COURT OF COMMON  
PLEAS RETENTION ELECTION

Shall CHARLIE JONES be retained for an additional term as Judge of the Court of Common Pleas, 52nd Judicial District, Lebanon County?

JUEZ DE LA CORTE DE MOTIVOS COMUNES DE ELECCIÓN  
DE RETENCIÓN

¿Deberá servir CHARLIE JONES por un término adicional como Juez de la Corte de Primeras Instancias, de Distrito Judicial Número 52nd, del Condado de Lebanon?

- YES SI
- NO NO

RETENTION BALLOT  
INSTRUCTIONS TO  
VOTERS

TO VOTE: Completely darken the oval (●) to the left of your choice. An oval (●) darkened to the left of the word "YES" indicates a vote FOR Retention.

An oval (●) darkened to the left of the word "NO" indicates a vote AGAINST Retention.

If you make a mistake, please see a poll worker and ask them to spoil your ballot and issue you a new one. DO NOT ERASE.

PARA VOTAR: Oscurezca completamente el óvalo(●) a la izquierda de su elección.

Un óvalo (●) oscuro a la izquierda de la palabra "SI" indica un voto a favor de la retención.

Un óvalo (●) oscuro a la izquierda de la palabra "NO" indica un voto en contra de la retención.



OFFICIAL BALLOT

COUNTY OF LEBANON  
COMMONWEALTH OF  
PENNSYLVANIA

MUNICIPAL ELECTION  
TUESDAY, NOVEMBER 5, 2019

*Stephane Charles*

LEBANON COUNTY  
BOARD OF ELECTIONS

RETENTION BALLOT

VOTE BOTH SIDES  
VOTAR A AMBOS LADOS